

# REDMOND

## Пылесос-робот RV-R290 Руководство по эксплуатации



Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания

RUS	8
UKR	14
KAZ	19



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Пауэр Поинт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шеньжень, Китай, 518049.

Виробник: «Пауэр Поінт Інк. Лімітед» № 1202 Хай Юн Ге (В1) Лін Хай Шан Чжуан Сямейлін Футьян. Шеньжень. Китай 518049.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Импортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30.

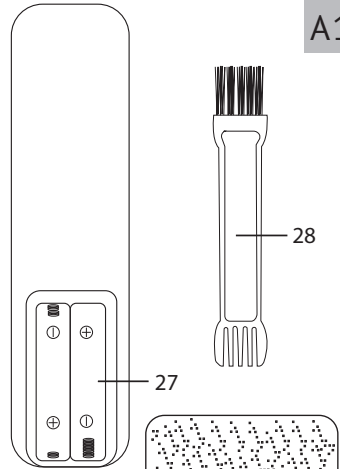
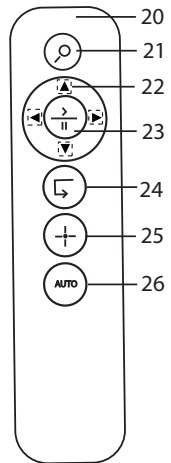
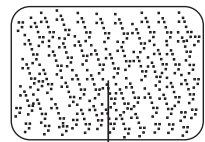
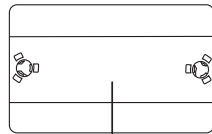
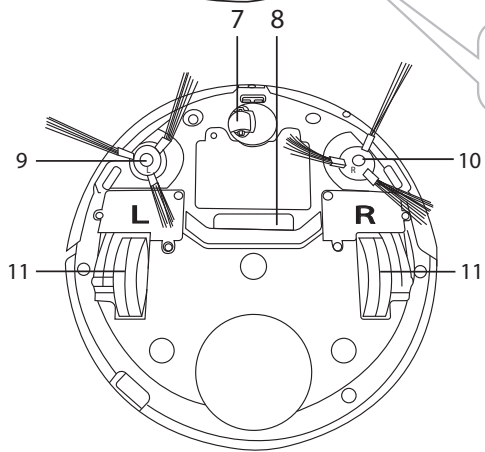
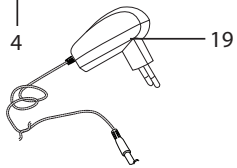
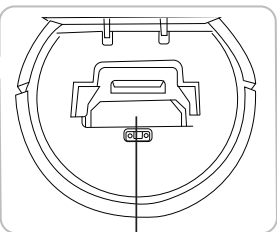
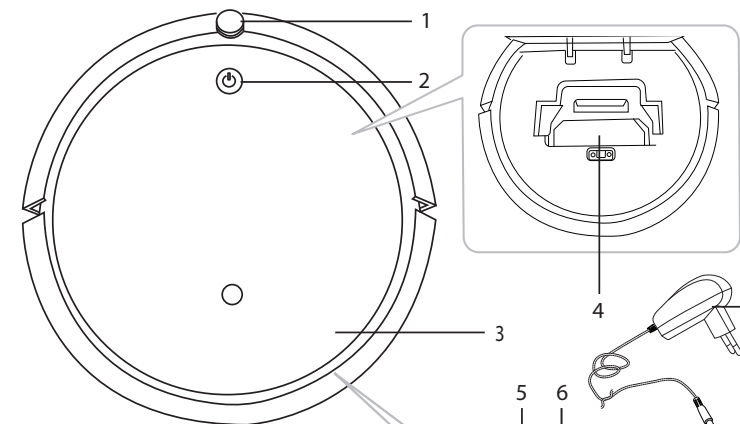
Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Jelgava, Meiju cels 43-62, LV-3007.

© REDMOND. Все права защищены. 2022

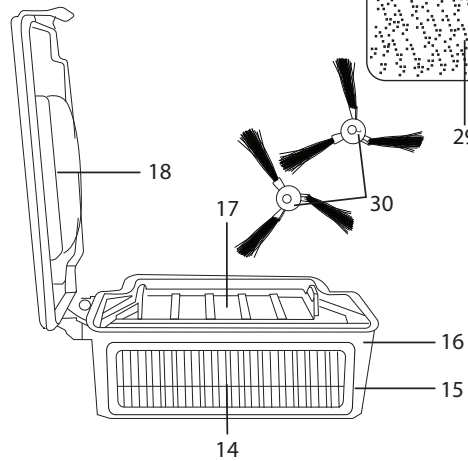
Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

## СОДЕРЖАНИЕ

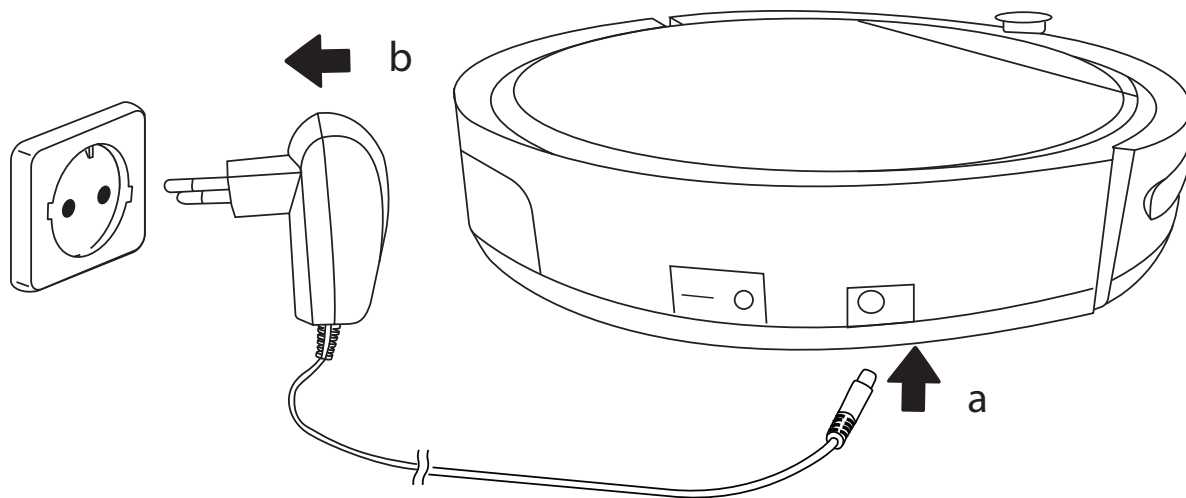
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	8
Технические характеристики .....	10
Комплектация .....	10
Устройство модели.....	10
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	10
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	11
Зарядка аккумулятора .....	11
Сборка .....	11
Использование .....	11
Выбор режима работы с помощью пульта ДУ.....	11
Поиск пылесоса.....	12
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	12
Хранение и транспортировка .....	12
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР .....	12
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	13

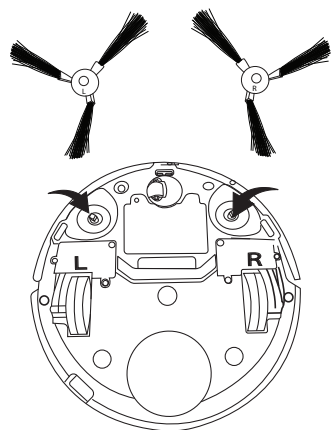


A1

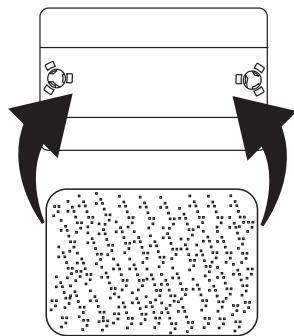


A2

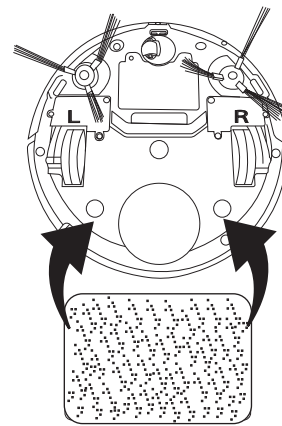




1

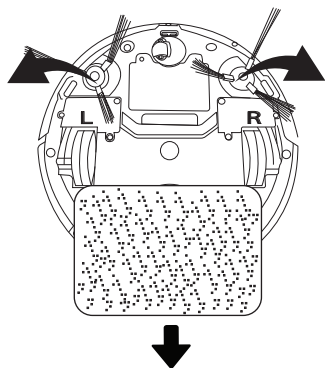


2

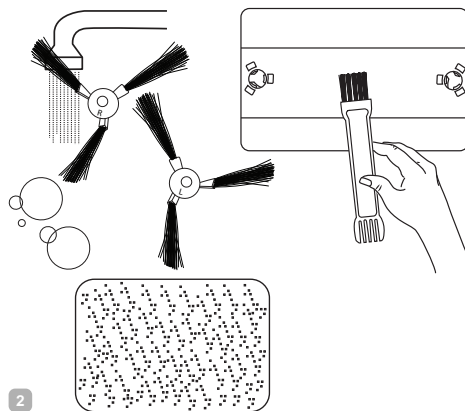


3

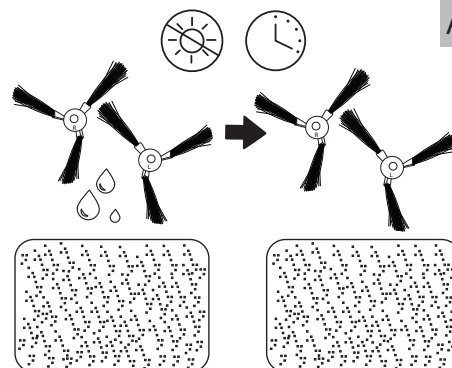
A3



1



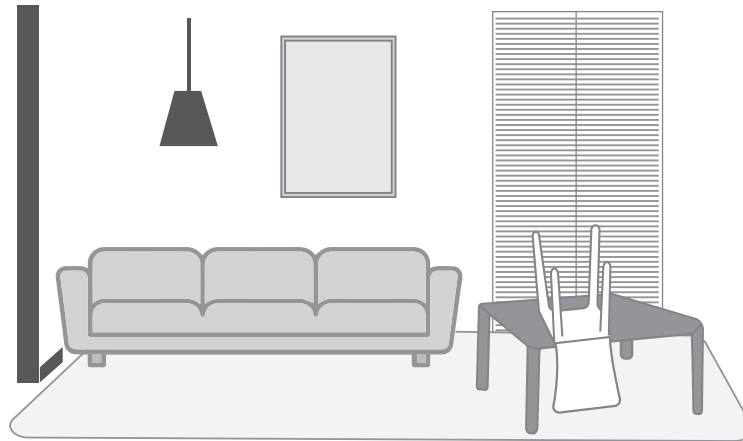
2

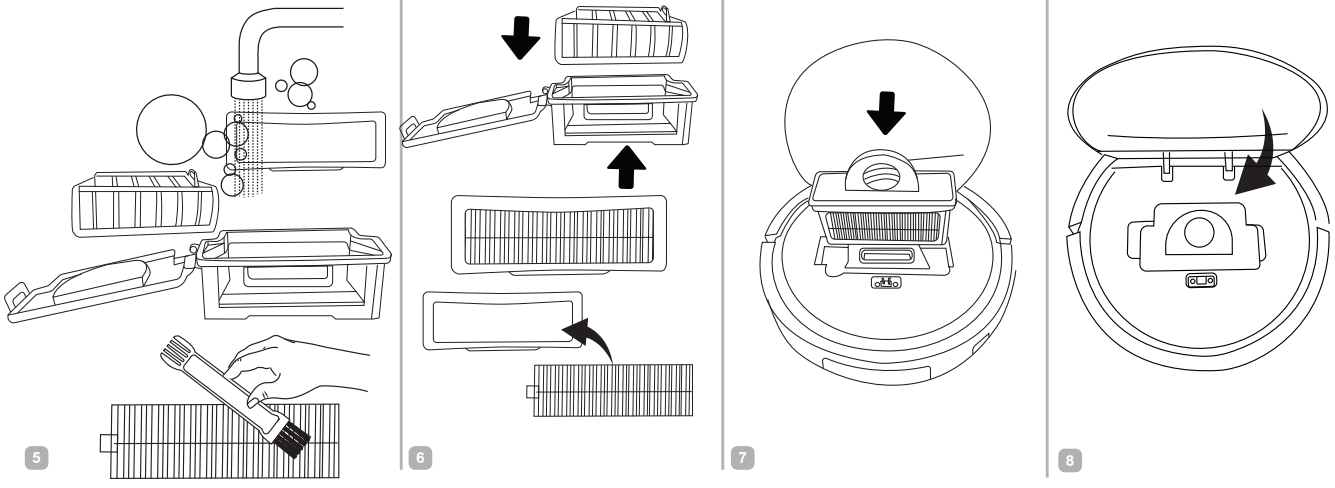
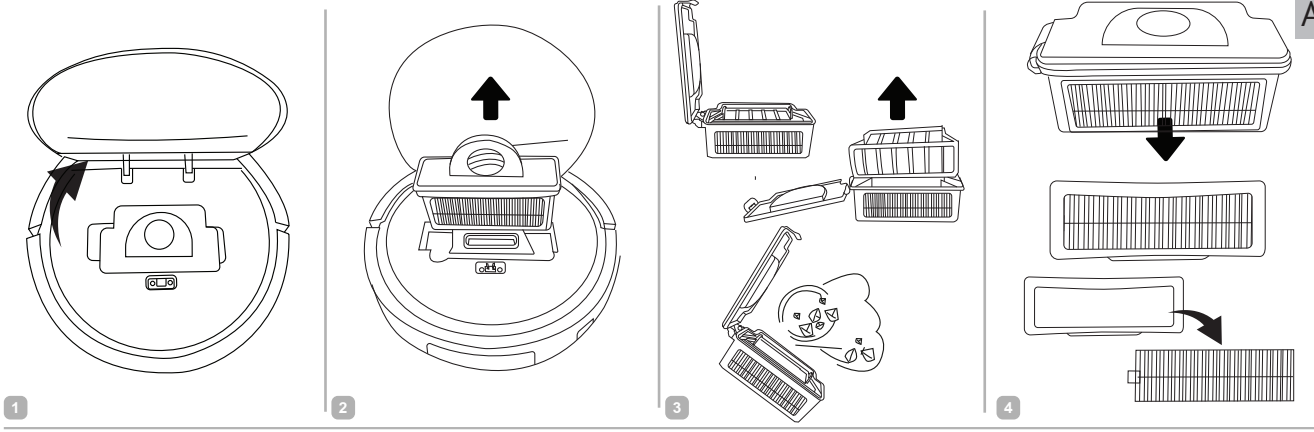


3

A4

A5





## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.


REDMOND — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Пылесос-робот RV-R290 — это электронный прибор, предназначенный для уборки помещения без непосредственного участия человека.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете актуальную информацию о предлагаемой технике REDMOND и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**

 *Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением адаптера прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
  - Разрешается использовать прибор только с адаптером, входящим в комплект поставки.
  - Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
  - Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, — несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
  - Отключайте прибор от электросети во время его очистки. Извлекайте адаптер сухими руками, удерживая его за корпус, а не за провод.
  - Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.
- STOP** *ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.
- STOP** *ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!*
- Переносите прибор, удерживая его двумя руками за корпус.



- Не устанавливайте на прибор посторонние предметы, не садитесь и не вставайте на прибор.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не закрывайте отверстия на днище прибора. Их блокировка может привести к повреждению двигателя.

### **Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:**

- В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
- На открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворителя и т. п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.
- Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
- Запрещено всасывать любые жидкости, а также убирать влажные поверхности – мокрые полы или ковры. Попадание влаги внутрь может привести к серьезной поломке пылесоса.
- Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
- Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т. п. Возможно повреждение пылесборника и фильтров.

- Запрещено использование прибора для очистки мебели. Использование на мягкой неровной поверхности или падение с предмета мебели могут привести к некорректной работе прибора или поломке. Не рекомендуется использование прибора на коврах с длинным ворсом (длиннее 0,5 см).
- Не используйте прибор для уборки слишком светлых или слишком темных поверхностей, полов и напольных покрытий со сложным, пестрым узором, так как это может привести к некорректной работе датчиков прибора, что не будет являться неисправностью.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

**STOP**

*ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.*

### Технические характеристики

Модель.....	RV-R290
Тип прибора.....	пылесос-робот
Мощность.....	18 Вт
Тип аккумулятора.....	Li-ion
Напряжение аккумулятора.....	14,8 В ===
Емкость аккумулятора.....	800 мА*ч
Входное напряжение сетевого адаптера.....	100–240 В~, 400 мА
Выходное напряжение сетевого адаптера.....	24 В ===, 600 мА
Защита от поражения электротоком.....	класс II
Мощность всасывания.....	13 Вт
Фильтрация.....	HEPA-фильтр + микрофильтр
Емкость пылесборника.....	250 мл
Уровень шума.....	65 дБ
Время непрерывной работы.....	до 60 минут
Время полной зарядки.....	5 часов
Количество режимов уборки.....	3
Пульт ДУ.....	есть
Источник питания пульта ДУ.....	2 × LR03 (AAA)
Индикация.....	светодиодная, звуковая
Датчики определения препятствий.....	5
Возможность влажной уборки.....	есть
Габаритные размеры.....	Ø290 × 70 мм
Вес нетто.....	1,75 кг









### Комплектация

Пылесос-робот.....	1 шт.
Пульт ДУ.....	1 шт.
Сетевой адаптер.....	1 шт.
Комплект щеток.....	2 шт.
Насадка для влажной уборки.....	2 шт.
HEPA-фильтр.....	1 шт.
Щеточка для очистки.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

*Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.*

### Устройство модели (схема А1, стр. 3)

- ИК-приемник
- Кнопка  – включение/выключение прибора, начало/окончание работы

- Крышка отсека пылесборника
- Отсек пылесборника
- Переключатель питания 0/1
- Гнездо для подключения сетевого адаптера
- Переднее колесо
- Всасывающее отверстие
- Левая боковая щетка
- Правая боковая щетка
- Боковые колеса
- Основание насадки для влажной уборки
- Насадка для влажной уборки
- HEPA-фильтр
- Держатель HEPA-фильтра
- Пылесборник
- Фильтр предварительной очистки
- Крышка пылесборника с ручкой
- Сетевой адаптер
- Пульт дистанционного управления
- Кнопка  – поиск пылесоса
- Кнопки , , ,  – выбор направления движения
- Кнопка  – начало/окончание работы
- Кнопка  – выбор режима уборки углов
- Кнопка  – выбор режима уборки фиксированной области
- Кнопка **AUTO** – выбор автоматического режима уборки
- Отсек для элементов питания
- Щеточка для очистки
- Запасная насадка для влажной уборки
- Сменные щетки

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.




*Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейку-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!*

*После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.*


Полностью размотайте электрошнур сетевого адаптера. Корпус прибора и все съемные части протрите влажной тканью. Тщательно просушите все элементы прибора перед использованием.

Установите элементы питания (не входят в комплект) в пульт дистанционного управления, соблюдая полярность.

 При установке элемента питания руки и устройство должны быть сухими.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Зарядка аккумулятора (схема А2, стр. 4)

Перед началом использования прибора следует полностью зарядить аккумулятор. Для этого подключите пылесос-робот к электросети с помощью адаптера, переведите переключатель питания 0/1 в положение 1, прозвучит звуковой сигнал, индикатор кнопки  будет мерцать оранжевым цветом. Время полной зарядки аккумулятора составляет 5 часов.

 Перед первым использованием рекомендуется полностью заряжать аккумулятор для продления срока его службы.


После того как прибор полностью зарядится, прибор подаст звуковой сигнал, индикатор кнопки  будет гореть зеленым цветом постоянно.

 **ВНИМАНИЕ!** Прибор не будет работать, пока он подключен к электросети.

При отсоединении прибора от электросети прозвучит звуковой сигнал.


Перед длительным хранением рекомендуется полностью зарядить аккумулятор прибора и перевести переключатель питания 0/1 в положение 0.

### Сборка (схема А3, стр. 5)

 Приступая к сборке прибора, убедитесь, что он выключен (переключатель питания 0/1 установлен в положение 0).

Установите щетки строго в соответствии с маркировкой, указанной на них: R – в отверстие R, L – в отверстие L.














При необходимости используйте насадку для влажной уборки (см. схему А3, стр. 5). Смочите насадку для влажной уборки водой и тщательно отожмите, закрепите ее на основании. Установите штыри на основании насадки в отверстия на днище пылесоса и надавите до щелчка. Чтобы снять насадку, обеими руками аккуратно потяните основание за края, слегка надавливая большими пальцами на его середину.

 Не используйте насадку для влажной уборки (даже сухую!) на ковровых покрытиях – она будет мешать движению пылесоса.

### Использование

Перед началом уборки уберите с пола все провода, сумки, обувь, детские игрушки и другие предметы, которые могут помешать движению прибора или которые он может случайно повредить или опрокинуть в процессе уборки. Поднимите стулья, занавески и шторы,

чтобы обеспечить пылесосу-роботу беспрепятственное перемещение по помещению. Если в помещении, в котором используется прибор, есть хрупкие, легко бьющиеся предметы или горят свечи, убедитесь, что они не находятся на полу или не установлены на мебели, которую прибор может случайно опрокинуть в процессе уборки (см. схему А5, стр. 6).

1. Переведите переключатель питания 0/1 в положение 1, прозвучат два звуковых сигнала. Индикатор кнопки  будет гореть зеленым цветом.
2. Нажмите кнопку  на корпусе прибора или кнопку  на пульте ДУ. Прозвучит звуковой сигнал, прибор начнет работу в автоматическом режиме. Прибор последовательно очистит всю площадь, выстраивая маршрут в соответствии с особенностями помещения. Чтобы прервать процесс уборки, нажмите кнопку  на корпусе прибора или кнопку  на пульте ДУ, прозвучит звуковой сигнал.
3. При необходимости измените режим работы (см. раздел «Выбор режима работы с помощью пульта ДУ»).
4. Для перехода в режим ожидания нажмите кнопку  на приборе либо кнопку  на пульте ДУ. В режиме ожидания уборка не происходит.
5. Чтобы перевести прибор в спящий режим, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 5 секунд, затем отпустите кнопку, прозвучит звуковой сигнал, индикация кнопки  погаснет. Для выхода из спящего режима нажмите кнопку  либо кнопку  или  на пульте ДУ, прозвучит звуковой сигнал, индикатор кнопки  снова будет гореть зеленым цветом.

 При бездействии в течение минуты прибор переходит в спящий режим автоматически.



Максимальное время непрерывной работы прибора составляет 60 минут в зависимости от типа напольного покрытия и расположения мебели в зоне уборки.

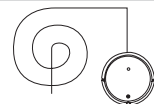
Когда уровень заряда аккумулятора опускается до критического уровня, прибор подает звуковой сигнал, индикатор кнопки горит  оранжевым цветом.

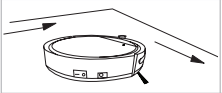
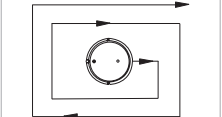
6. Чтобы выключить прибор, переведите переключатель питания 0/1 в положение 0.

### Выбор режима работы с помощью пульта ДУ

Вы можете выбирать режимы работы с помощью кнопок на пульте ДУ во время работы прибора.

- кнопка **AUTO** – автоматический режим;
- кнопка  – режим уборки фиксированной области;
- кнопка  – режим уборки углов.



	Автоматический режим	Прибор последовательно очистит всю площадь, выстраивая маршрут в соответствии с особенностями помещения
---	----------------------	---

	Режим уборки углов	Прибор движется вдоль стен и препятствий, очищая помещение по периметру
	Режим уборки фиксированной области	Прибор движется по прямоугольной спирали, постепенно расширяя траекторию. После столкновения с препятствием прибор переходит в автоматический режим. Для уборки особенно пыльного места

Для ручного управления прибором во время работы в одном из автоматических режимов нажимайте и удерживайте кнопки выбора направления движения:

- ▲ – движение прямо. Прибор будет двигаться прямо, пока вы удерживаете кнопку;
- ◀ – поворот налево. Прибор будет двигаться влево вокруг своей оси, пока вы удерживаете кнопку;
- ▶ – поворот направо. Прибор будет двигаться вправо вокруг своей оси, пока вы удерживаете кнопку;
- ▼ – движение назад. Прибор будет двигаться назад, пока вы удерживаете кнопку.

### Поиск пылесоса

С помощью кнопки , вы всегда можете найти пылесос-робот, когда потеряли его из виду. Нажмите на кнопку , если прибор находится в зоне действия пульта ДУ, прозвучит звуковой сигнал.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ



Для обеспечения максимальной эффективности работы рекомендуется проводить полную очистку прибора раз в две недели. Пылесборник очищайте после каждого использования.

Перед очисткой прибора убедитесь, что он выключен и отключен от электросети. Протрите корпус прибора влажной мягкой тканью. НЕ МОЧИТЕ!



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать корпус прибора под струю воды или погружать его в воду.

Не используйте при очистке прибора абразивные и химически агрессивные средства, губки с жестким покрытием.

Щетки прибора, пылесборник и насадка для влажной уборки могут быть очищены в проточной воде. При необходимости используйте мягкое моющее средство. Тщательно просушите перед повторным использованием!

Порядок очистки щеток и насадки для влажной уборки см. на схеме **A4** (стр. 5). Если щетина боковых щеток потеряла форму, поместите ее на короткое время в кипяток – щетина распрямится. Тщательно просушите перед повторным использованием!


Порядок очистки контейнера и ЕРА-фильтра см. на схеме **A6** (стр. 7).

### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковок. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Аккумулятор прибора разряжен	Полностью зарядите аккумулятор (см. раздел «Зарядка аккумулятора»)
Прибор преждевременно отключается, звучит звуковой сигнал, индикатор кнопки  горит оранжевым цветом		
Аккумулятор прибора не заряжается	Сетевой адаптер прибора не подключен к электросети	Проверьте правильность подключения сетевого адаптера
	Отсутствует напряжение в электросети или розетка неисправна	Проверьте наличие напряжения в электросети или розетка исправна
Индикатор кнопки  горит красным цветом	Системная ошибка	Протрите дно прибора влажной тканью. Установите прибор на ровную поверхность и включите повторно
Индикатор кнопки  мерцает красным цветом, звучат три звуковых сигнала	Датчик антипадения обнаружил обрыв, прибор был оторван от поверхности	Протрите дно прибора влажной тканью. Установите прибор на ровную поверхность
Индикатор кнопки  попеременно мерцает красным и оранжевым цветом, звучат три звуковых сигнала	Ошибка переднего бампера, прибор застрял	Поставьте прибор на ровную поверхность, протрите передний бампер влажной тканью, убедитесь в отсутствии посторонних предметов между передним бампером и корпусом прибора. Не прергаждайте прибору путь, не используйте прибор в слишком тесном пространстве
Индикатор кнопки  попеременно мерцает красным и зеленым цветом, звучат три звуковых сигнала	Вращение колес затруднено, прибор застрял	Установите прибор на ровную поверхность. Проверьте колеса прибора, удалите налипший мусор, не давите на прибор, не кладите что-либо на прибор
Индикатор кнопки  попеременно мерцает оранжевым и зеленым цветом, звучат три звуковых сигнала	Щетки загрязнены налипшим мусором, сработала защита от блокировки боковых щеток	Проверьте боковые щетки прибора, удалите налипший мусор
Индикатор кнопки  мерцает оранжевым цветом, звучат три звуковых сигнала	Перегрузка вентилятора	Проведите очистку пылесборника и фильтров
Индикатор кнопки  мерцает красным цветом, прибор остановился	Пылесборник переполнен	Проведите очистку пылесборника

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор издает сильный шум	Пылесборник переполнен	Проведите очистку пылесборника
Прибор не приступает к уборке или движется некорректно	Пылесос выполняет уборку слишком темного покрытия	Остановите пылесос и переместите его на более светлый участок пола
	Пылесос выполняет уборку покрытия, которое сильно отражает свет	Закройте шторы, чтобы препятствовать попаданию яркого солнечного света в помещение. Производите уборку при менее ярком освещении



В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для послегарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com/>

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, аккумуляторные источники питания и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2021 г., 2 – 2022 г. ... 0 – 2030 г.)

3 – серийный номер модели

Производителем установлен срок службы прибора – 3 года со дня его приобретения. Срок действителен при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».